LECTURAS

Primera lectura: (RV 9:12)
"Amén. Bendición y gloria, sabiduría y acción de gracias, honor, poder y poder para nuestro Dios por los siglos de los siglos. Amén."
Salmo: (S. 24)
Señor, esta es la gente que anhela ver tu rostro.
Segunda lectura: (1 Jn 3:1)
Mira el amor que el Padre nos ha otorgado para que podamos ser llamados hijos de Dios.
Evangelio: (Mt 5:10)
Bienaventurados los que son perseguidos por justicia, porque de ellos es el Reino de los cielos.

INTENCIONES DE MISA
C = CHESTER * EG = ELLIS GROVE * J = PR DU ROCHER

Sábado, 31 de octubre
4PM (C Jay Wittenborn por Bethany Berner
6PM (J) Larry Deterding
Domingo, 1 de noviembre
8:00AM (EJ)
10:00AM (C) Gordon y Rose Holley Familiares fallecidos por familia
5:00PM (C) Steven Shemonic por parroquia
Lunes, 2 de noviembre
8:15AM (C) Carol Jeremiah por Delbert Doeding
Martes, 3 de noviembre
8:30AM (j) sin misa
Miércoles, 4 de noviembre
8:15AM (C) Jay Wittenborn venció a Brad y Michele Wittenborn
Jueves 5 de noviembre
8:00AM (J) Sin misa
Viernes, 6 de noviembre
NO Misa
Sábado, 7 de noviembre
4:00PM (C) Roy Turner y Willie Kickham por Kathy Albrecht
6:00PM (EJ)
Domingo, 8 de noviembre
8:00AM (J) Terry Laurent
10:00AM (C) Enlace de Marsha por la familia Mike Vasquez
5:00PM (C) Jay Wittenborn por Melvin y Lou Ann Eggemeyer

CALENDARIO DE MISAS ~ Noviembre

Sábado: 4pm: Chester **6pm:** Ellis Grove
Domingo: 8am Prairie du Rocher **10am:** Chester

REFLEXIONES DEL EVANGELIO

La primera lectura (Apocalipsis 7: 2-4, 9-14) relata la visión de Juan, sobre ángeles que pusieron los sellos de Dios en la frente de los elegidos. También rindieron homenaje a Dios y oraron de corazón. Estos elegidos son los que han pasado por la purificación y han salido victoriosos.

La segunda lectura (1 Juan 3:1-3) nos recuerda que Dios nos eligió para ser sus hijos. Y este privilegio de ser hijos de Dios nos abre la posibilidad de estar con Dios en la eternidad. Entonces, veremos a Dios tal como realmente es.

En el Evangelio (Mateo 5:1-12a) la belleza de las Beatituds nos envuelve. Cristo nos asegura que mientras creamos, confiemos, tengamos esperanza, oremos y mostremos misericordia, las abundantes recompensas de Dios nos llegarán. Que todos los santos sigan intercediendo por nosotros siempre. Amén.

Un enorme agradecimiento a todos los que vinieron a mi estudio bíblico sobre el acto de los apóstoles. Es maravilloso ver cómo nuestra sociedad se une para compartir nuestra fe.

EVENTOS DE COLABORACIÓN

OCIA ~ Convertirse en católico

¿Interesado en convertirte en católico o en aprender más sobre la Fe Católica? St. Mary's en Chester ofrece O.C.I.A. (Orden de Iniciación Cristiana para Adultos). Por favor llama a la oficina parroquial o contacta a Brad para más información: bradcolvis@gmail.com.

CONFESIONES

San José: martes y jueves por la mañana y sábados por la noche después de la misa o con cita.
Santa María (C): sábados por la noche antes de la misa de 3:15 p.m. a 3:45 p.m.
Cualquier otra confesión puede hacerse con cita previa.

ADORACIÓN

*Todos son bienvenidos****
San José: Primer lunes de cada mes @ 7PM
St. Mary's (C): Primer martes de cada mes @ 7PM
Escuela St. Mary's: El primer viernes de cada mes a las 8:30am

MASA DE CURACIÓN

Será el primer fin de semana completo del mes en todas las parroquias

Servicio Católico y Llamado al Ministerio 2026-2027:
"*Aquellos que son amables con los necesitados lo honran" (Proverbios 14:31)* "Las interacciones positivas con nuestros hermanos y hermanas necesitados honran a Dios, reflejan amor y fomentan un ciclo de bondad que es tan desesperadamente necesario en nuestro mundo hoy. Únete a nosotros en nuestra misión de servir a los necesitados aquí en nuestra Diócesis de Belleville. Por favor, considera hacer una donación al Servicio y Ministerio Católico. Gracias por su consideración y apoyo." -Excelentísimo Reverendo Godfrey Mullen, OSB

Grupo Juvenil: Cualquier persona de los grados 7 a 12 es bienvenida a inscribirse. Comenzaremos a reunirnos cada segundo domingo ***(8 de noviembre) de 5 a 7 pm en St. Joseph para una fogata y un asado de hot dog.***

Tenemos una página en Facebook: Si tú o tu familia quieren unirse, por favor avisa a Jill Whelan (618-719-9344) o Dawn Walker (618-317-5104) para que podamos enviarte una invitación.

Registro: Pedimos que todos los feligreses completen los formularios de registro. ***Por favor, llenen y devuélvanlos ya sea en la canasta de colecta o a la rectoría o a la oficina parroquial.*** Gracias.

LA ADMINISTRACIÓN EN ACCIÓN

COMUNIÓN

Si no puedes asistir a misa y deseas recibir la comunión, contacta a: Diane Mudd 284-7150 (Ruma), Marie Henry 282-2897 (Prairie du Rocher), Rosemary Bert 615-6135, Paula Platt 615-5545, Martha McDonald 615-6624 o Barb Otten 615-2442 (Chester).

CADENA DE ORACIÓN

Si necesitas el poder de oración de emergencia o quieres pertenecer a la cadena de oración, por favor llama a Marie Henry al 618-282-2876 o 618-559-6511 (Prairie du Rocher).

GRUPO DE APOYO PARA EL DUELO

Reunión cada tercer lunes de mes a las 10 a.m. en la casa de Linda Stern, 106 Hillcrest Dr., Chester. Todos los que hayan experimentado la pérdida de un ser querido son bienvenidos. Si tienes alguna pregunta, llama a Linda (618-201-2957).

DESPENSA DE ALIMENTOS

[**Chester]** Artículos necesarios: pañales talla 3, 4 y 5; Pañales Pull Ups – de todos los tamaños, toallitas para bebé, snacks y bebidas para niños y cajas de huevos. Las donaciones monetarias siempre son bienvenidas. La **despensa de la escuela [PDR]** está aceptando alimentos no perecederos o donaciones monetarias. Por favor, déjenlo en la parte trasera de la iglesia. ¡Gracias por su apoyo continuo a la Despensa!

PETICIÓN DE ORACIÓN

Es momento de actualizar nuestra lista de oración, por favor revisa y avísanos si está bien quitar tu nombre de la lista de oración. Mantener tu nombre está bien, solo necesitamos aclarar.

Los residentes confinados en casa, los residentes de asilos, los pacientes con cáncer, Nuestros militares, los solitarios, los sin hogar, los encarcelados.
Donna Schweizer, Terry Moore, Mike Vasquez, Tom Sauer, Mary Beck, Bruce Kettmann, Sonny y Roseann Glenn, Earlene Riechman, Judy Kempfer, Roger Knott, Albert Deterding, Raymond Ellner, Eric Mathews, Bill y Erlene Hanger, Huckson McGee, Betty Bissel, Gary Sauerhage, Alli Petrowske, Melissa Doss, Gale Frazer, Earlene Clements, Doc Ludwig, Margaret Vaughn, Nicole Doty, Mary Melliere

CUMPLEAÑOS Y ANIVERSARIOS

Demi Chambers 1/1, Natalie Colvis 1/1, Cindy Guebert 1/11, Marvin Kennedy 1/2, Koby Jany 3/11, Matthew Cowell 5/11, Gail O'Connor 5/11, Dawn Walker 7/11, Chad Detering 8/11
Ray & Ilene Allison 1/11, Ryan & Andrea Reiss 3/11, Joe & Crystal Tindall 5/11, JD & Brandy Maes 5/11

EVENTOS DE ST. JOSEPH, PRAIRIE DU ROCHER

Diezmos y ofrendas semanales
St. Joseph's: Meta semanal: $1700 a partir del 1/7/2026

Calendario Litúrgico ~ San José
31 de octubre (S) Cort & Emmett (L) Langston (B) Carla (C) Nancy & Jill
8 de noviembre (S) Madison y Mackenzie (Izquierda), James (Flor), Carol (Centro), Marie y Jill

Horario PSR: Si tu hijo quiere asistir a la iglesia durante la semana, por favor contacta a Jill si necesita que lo lleve. La misa es a las 8am y terminará antes del desayuno en la escuela.

Se necesitan servidores: Cualquier estudiante que haya recibido su Primera Comunión es bienvenido a comenzar a servir. Por favor, habla con Jill si quieres comenzar a servir

Ministros y lectores especiales – Seguimos buscando voluntarios para ayudar durante la misa.

Calling All Quilters: El patchwork continuará los miércoles a las 9:00am. Ven por una hora o quédate el día. Todos los niveles son bienvenidos.

Misa de Recuerdo: La Parroquia de San José celebrará una Misa especial de Recuerdo el domingo 8 de noviembre de 2026 a las 8:00 a.m. Esta Misa se ofrecerá en memoria de aquellos seres queridos que han fallecido desde nuestro último Día de Todos los Difuntos.

Campaña de redacción de cartas: La parroquia y los consejos de finanzas han iniciado una campaña de cartas para negocios y feligreses actuales y anteriores. Todo el dinero recaudado se utilizará para reparar los daños en el campanario. Si no has recibido una carta y quieres donar, por favor haz cheques a

nombre del fondo de reparación del campanario de San José. Si donas en efectivo, colócalo en un sobre y márcalo adecuadamente.

Libro de la Vida: Para el mes de noviembre, este libro contendrá los nombres de quienes murieron durante el último año. Por favor, siéntanse libres de agregar cualquier nombre de familiares o amigos fallecidos por los que deseen orar. Por favor, recuerden que es nuestra obligación y responsabilidad orar por todos los muertos.

Formularios de Registro: Por favor, llénalos y devuélvelos a la oficina lo antes posible. Queremos actualizar todos nuestros cumpleaños, aniversarios e información de contacto. ¡Gracias!

Adoración: Será el lunes 2 de noviembre a las 7pm

EVENTOS DE ST. MARY'S CHESTER

Diezmos y ofrendas semanales
Donaciones en línea ~ osvhub.com/maryhoc/funds

Transmisión de misas: Busca *Mary Help of Christians Chester* en YouTube para encontrar misas transmitidas en streaming.

Horario de servidores
Sáb 31 de octubre ~ Addie & Gavin
Dom 1 Nov ~ Parker, Maren & Ezra

Calendario de Lectores y Ministros Eucarísticos
Sáb 31 de octubre ~ (L) Rob (H) Larry (C) Rob, Marlene
Dom 1 Nov ~ (L) Madi (H) Greg J (C) Sue, Aaron, Diana, Kevin
Sáb 7 de noviembre ~ (L) Linda (H) Martha (C) Candy, Ron
Dom 8 de noviembre ~ (Esquerra) Dainelle (Derecha) Todd (Derecha) Norman, Jeannie, Bill, Barb

Juguetes para Niños: Ayuda a llevar la alegría de la Navidad a un niño. Este puede ser el único regalo que reciban en Navidad. Se colocará una caja en la entrada principal hasta el 9 de noviembre para juguetes nuevos sin envolver. También se aceptarán donaciones monetarias a través de la canasta de recolección. Todas las donaciones deben recibirse antes del 7 de diciembre.

Colcha del Mes del Consejo de Mujeres Católicas de Santa María: Si deseas donar una colcha nueva acolchada a mano para este proyecto, te lo agradeceríamos mucho. Los boletos para la Colcha del Mes 2027 están disponibles en la Oficina Parroquial. Los boletos cuestan $20 cada uno. El ganador del Edredón del Mes de octubre fue Tom O'Connor. ¡Felicidades Tom! **La Escuela Oculta de Santa María también está organizando una rifa de colchas para el seminarista Grant Fender. Los boletos cuestan $5 cada uno y están disponibles en la Oficina Parroquial. El sorteo se realizará cuando se vendan todos los boletos.**

KC Hall Lunes Almuerzos: Lunes 2 de noviembre: Filetes de cerdo a la parrilla, frijoles horneados, papas gratinadas, ensalada de brócoli.

KC Hall Fish Fry: Domingo 8 de noviembre – Fish Fish Fry. Viernes 13 de noviembre, de 4 p.m. a 7 p.m. Fish Fry. ¡Únete a nosotros!

Reunión Mensual de KC: tercer jueves de cada mes.

ESCUELA ST. MARY'S

Miércoles 11 de noviembre – No hay escuela en observancia del Día de los Veteranos

ALREDEDOR DE LA DIOCESA

Concierto de Luz Eterna – Música de Recuerdo y Esperanza
Con el Réquiem de Gabriel Faure. Domingo 1 de noviembre a las 2:00 pm en la Catedral de San Pedro en Belleville. Entrada gratuita.

Cena anual de pollo y empanadillas de Vectren
Domingo 8 de noviembre, con servicio de 11am a 2pm
Salón de la Legión Americana Prairie du Rocher

Bazar festivo de la Iglesia Luterana de Zion: 8 de noviembre de 11 am a 2 pm; Fideos de pollo, chili, sopas de verduras, brats, hot dogs y sándwiches de ensalada de pollo, pasteles y pasteles caseros; rifa de colchas, cubiertos de Rada, calendarios de Adviento, venta de pasteles, muchos artículos de manualidades. 5802 Camino de la Iglesia Zion, Walsh

Cena Anual de Jamón y Frijoles para Hombres Metodistas: viernes 13 de noviembre de 4 a 7 pm. Primera Iglesia Metodista Unida, Chester; ¡Todo lo que puedas comer! Jamón con frijoles, sopa de verduras, ensalada de ensalada, pan de maíz, pasteles y pasteles caseros. Adultos $12, niños $7, menores de 5 años gratis

Bingo de otoño de la Iglesia Católica St Boniface: domingo 22 de noviembre; Comida a las 11am ~ Bingo a la 1pm; 24 juegos, juego 50/50, olla de oro, rifas, premios de asistencia. $3/tarjeta de bingo. Trae tus propias cubiertas. No hay hojas de bingo de papel.

Orando por seminaristas
Por favor, oren por nuestros seminaristas diocesanos. Cada semana, presentaremos a uno de nuestros **11** seminaristas. Por favor, consideren enviarles una nota de apoyo. Por lo menos, una simple oración sería útil. *San Juan Vianney, ora por nosotros*. Para esta semana:
Gus King, Colegio Seminario Conception, 37174 State Hwy VV, P.O. Box 502, Conception, MO 64433

TODOS Son Bienvenidos

PÁRROCO: P. SEBASTIAN UKOH, C.M.
Sitio web: www.stjmm.org

María Auxiliadora de los Cristianos
911 Swanwick St, Chester, IL 62233
Secretaria Parroquial: Rose Dethrow
Teléfono parroquial: 618-826-2444
Teléfono escolar: 618-826-3120
Sitio web de la escuela: www.stmaryscatholicchesteril.org
Correo electrónico: Stmaryschurch@stjmm.org

Santa María de la Divina Maternidad
7362 Sendero Shawneetown, Ellis Grove, IL 62241
Secretario Parroquial: Gerry Valleroy
Diácono Al Dubois
Teléfono parroquial: 618-859-3541

San José
802 Middle St, Prairie du Rocher, IL 62277
Secretaria Parroquial: Jill Whelan
Teléfono parroquial: 618-284-3314
Correo electrónico: sjospdr@htc.net
Sitio web: www.stjoespdr.org

Le damos una cálida bienvenida
A todos los que son nuevos en nuestras parroquias.
Nos encantaría que te convirtieras
Miembros permanentes de nuestro
¡Familia de Asociación Parroquial!
Por favor, contacte al Secretario Parroquial